

Saison 24-25 | Ausgabe 4 | 18. Oktober 2024

TERLANER FUASSBOLLBLATTL



SIEGE GEGEN DIREKTE KONKURENTEN

VORSTELLUNG WEITERER JUGENDMANNSCHAFTEN

bautechnik

Mit freundlicher Unterstützung  **Raiffeisen** Raiffeisenkasse Etschtal



UNSER GEGNER

ASV RIFFIAN KUENS

Der dritte Heimspielgegner am darauf folgenden Wochenende ist die Mannschaft aus Riffian. Momentan belegt Riffian den letzten Platz und musste sich am letzten Spieltag der Spitzenmannschaft aus Bruneck erst in der Schlussminute geschlagen geben.

Im Vergleich zum Vorjahr hat sich bei Riffian einiges verändert. Andreas Viehweider ist seit dieser Saison der neue Trainer und im Tor hat ein Generationswechsel stattgefunden: Pasquale Colosimo ist nun Torwarttrainer, für ihn ist Gruber Raphael die neue Nummer 1. Im Sturm setzen die Riffianer weiterhin auf Lukas Spechtenhauser, während im Mittelfeld sowohl auf Rückkehrer Julian Pöhl als auch auf Stefano Betteo ein besonderes Augenmerk gelegt wird.



	MANNSCHAFT	P	G	U	V	+/-	SP
1	FC Gherdeina	19	6	1	1	9	8
2	SSV Ahrntal	19	6	1	1	8	8
3	SSV Naturns	18	5	3	0	10	8
4	SSV Bruneck	17	5	2	1	14	8
5	FC Gitschberg Jochtal	13	4	1	3	6	8
6	SSV Weinstrasse Süd	13	4	1	3	0	8
7	ASV Tschermers Marling	11	3	2	3	3	8
8	USD Salurn	9	2	3	3	0	8
9	ASV Latsch	9	2	3	3	-4	8
10	AFC Terlan	9	3	0	5	-12	8
11	S.S.V. Voran Leifers	8	2	2	4	-2	8
12	SV Lana	8	2	2	4	-4	8
13	FC Schenna	8	2	2	4	-6	8
14	ASV Kiens	7	1	4	3	-5	8
15	SG Latsfons/Verdings	5	1	2	5	-5	8
16	ASV Riffian Kuens	4	1	1	6	-12	8



AFC TERLAN - ASV KIENS 4:1

(6. SPIELTAG)

Verdienter 4 – 1 Sieg gegen Kiens

Ein unterhaltsames Spiel bekamen die Zuschauer im Heimspiel von Terlan gegen Kiens zu sehen. In der 5. Minute schoss Wierer Elias aus guter Position am Tor vorbei, in der 11. und 12. Minute jeweils ein Freistoß aus guter Position, welche aber Ritsch beide nicht an der Terlaner Mauer vorbeigebracht hat und in der 13. Minute versuchte es der aufgerückte Niederkofler, sein Kopfball war aber leichte Beute für Lukas Malfatti. Auf der anderen Seite versuchte es Ciavatta auch zweimal, zuerst zirkelte er einen Freistoß von halbrechter Position in den Strafraum, welcher aber abgewehrt wurde (14.), danach ging sein Abschluss aus 18 Metern übers Tor (16.). Die gefährlichste Aktion in dieser Anfangsphase kam von Höller, welcher über die linke Seite, bis vors Tor kam, sein Pass in den Rückraum fand aber keinen Abnehmer (19.). Mit einem Ritsch-Schuss hatte Malfatti in der 21. Minute keine Probleme. Nur eine Minute später fing Springeth im Mittelfeld einen Ball ab, spielte ihn Höller in den Lauf, welcher querlegte für Albenberger, dieser erzielte frei vor Töchterle das 1-0. Terlan wollte nachlegen, Jakomet eroberte einen Ball im Mittelfeld, spielte ihn zu Albenberger, welcher bemerkt hatte das Töchterle weit vor seinem Tor stand, der Schuss von Terlans Angreifer, aus 40 Metern, ging aber übers Tor (25.). Nur eine Minute später bekam Falkensteiner Fabian, im Anschluss an einen Eckball, die Chance von der Strafraumgrenze abzuschließen, Malfatti war zur Stelle. Terlan war jetzt brandgefährlich bei Kontern. Einen von Springeth eingeleiteten Konter, schloss Höller zum 2 – 0 ab. In der 33. Minute zwang Falkensteiner Fabian Malfatti zu einer Flugeinlage, die gefährlich vors Tor gezogene Flanke beförderte Terlans Keeper mit den Fäusten aus der Gefahrenzone. Als Terlan dem dritten Tor näher war als Kiens dem Anschlusstor, machte es Wierer Elias, nach einer Flan-

ke von Falkensteiner Fabian, per Kopf besser und erzielte das 1 – 2 (37.). Und beinahe wäre den Gästen noch vor der Pause der Ausgleichstreffer gelungen, nach einer unübersichtlichen Situation im Terlaner Strafraum, traf Niederkofler nur den Pfosten (45.+1). Auch nach der Pause ging es munter weiter, der auffällige Wierer Elias zirkelte einen Freistoß gefährlich vors Terlaner Tor, die Hausherren konnten aber mit vereinten Kräften klären (47.). Nach einer Ballstafette von Albenberger-Höller kam der Ball zu Springeth, sein Abschluss aus guter Position konnten noch geblockt werden (56.), in der 57. Minute prüfte Rossi Töchterle mit einem Weitschuss, zwei Minuten später setzte Albenberger Höller in Szene, dieser zog davon, seinen Querpass vors Tor holte sich aber Töchterle. Wieder eine Minute später hatte Niederkofler Glück, dass er nicht ein Eigentor fabrizierte, vorangegangen war ein kurz ausgeführter Eckball, welchen dann Ciavatta gefährlich vors Tor brachte. Die Gäste antworteten mit einem Ritsch-Schuss aus 20 Metern, welcher übers Tor ging (62.), eingreifen musste Terlans Keeper dann drei Minuten später, bei einem langen Ball auf Wierer Jonas, eilte er aus dem Tor und konnte so vor dem Gästestürmer klären. In der 71. Minute wieder ein perfekter Lochpass von Albenberger auf Höller konnte aber Töchterle im Eins gegen Eins Duell nicht besiegen. Das 3 – 1 war aber nur aufgeschoben, Mitterer bediente Höller und dieses Mal konnte Terlans Stürmer, Töchterle bezwingen. Jetzt beherrschte Terlan das Spiel, in der 80. Minute konnte sich Töchterle bei einem Schuss von Thomas Albenberger auszeichnen, nichts ausrichten konnte der Gäste Keeper beim 4 – 1, Albenberger fing einen Pass im Aufbauspielt von Kiens ab, bediente direkt Lukas Springeth und dieser schoss sicher ein.



SSV BRUNECK - AFC TERLAN 7:1

(7. SPIELTAG)

Empfindliche Auswärtsniederlage in Reischach

Einen Abend zum Vergessen erlebte Terlan in Reischach gegen Bruneck, nach sieben Minuten war das Spiel schon mehr oder weniger entschieden, Bacher (2.) und Piffrader Thomas (7.) hatten die Hausherren in Führung geschossen, dazwischen setzte Nagler (4.) noch einen Elfmeter an den Pfosten. Auf der Gegenseite gab es auch einen Elfmeter von Thomas Albenberger, welchen Oberhuber aber abwehren konnte und passend zu diesem Abend wurde der Treffer beim Nachschuss, aus einer unübersichtlichen Situation wegen Abseits aberkannt. Das 3 – 0 entstand nach einem Freistoß von Piffrader Philipp, welchen Falkensteiner per Kopf in die Maschen beförderte (27.). Vor der Pause dann noch ein Weitschuss von Piffrader Thomas, welcher die Latte streifte (32.) und in der 37. Minute musste sich Patrizio Giampietro strecken, um einen Freistoß von Piffrader Philipp zur Ecke abzulenken.

Nach der Pause ging das Toreschießen munter weiter, Bacher schnürte einen persönlichen Hattrick 51., 57. und 60. Minute bezwang er Terlans Keeper. Dazwischen ein Angriff von Terlan, Thomas Albenberger bediente Lukas Springeth in die Gasse, welcher aus spitzem Winkel das Außennetz traf (55.). In der 70. Minute staubte der eingewechselte Zingerle zum 7 – 0 ab. Der Ehrentreffer für Terlan gelang nach einem Vorstoß über die linke Seite von Simon Guarnieri, er bediente Lukas Springeth, dieser konnte Oberhuber aus spitzem Winkel bezwingen (71.). Vier Minuten später tauchte Nagler nach

einem Doppelpass gefährlich im Terlaner Strafraum auf, schob den Ball aber am Tormann und am Tor vorbei. In der 81. Minute streifte ein Kopfball von Lorenzi, nach einem Hofer – Eckball den Pfosten. Den Schlussspunkt setzte Hannes Jakomet, dieser beschäftigte Oberhuber mit einem Weitschuss, der Keeper der Hausherren musste sich strecken, um den Ball zur Ecke abzulenken. Unsere Mannschaft kann dieses Spiel schnell abhaken und am Sonntag gibt es schon Gelegenheit, um es besser zu machen.

Bruneck: Oberhuber, Oberschmied, Villgrater, Kerschbaumer, Falkensteiner (58. Lanzinger), Lorenzi, Piffrader Thomas (62. Hofer), Nagler, Bacher (62. Zingerle), Piffrader Philipp, Gräber (72. Kozhani)

Terlan: Giampietro, Jakomet, Corradini, Ciavatta, Zeni, Palese (46. Höller Hannes), Springeth, Mitterer (46. Sanogo), Höller Michael (46. Guarnieri), Rossi (46. Singer), Albenberger (67. Konci)

Tore: 1 – 0 Bacher (2.), 2 – 0 Piffrader Thomas (7.). 3 – 0 Falkensteiner (27.), 4 – 0 Bacher (52.), 5 – 0 Bacher (57.), 6 – 0 Bacher (60.), 7 – 0 Zingerle (69.), 7 – 1 Springeth (71.)



AFC TERLAN - SV LANA 4:2

(8. SPIELTAG)

Wichtiger 4 – 2 Heimsieg gegen Lana

Terlan hatte die Niederlage vom Mittwoch gut verkraftet und startete gut ins Heimspiel gegen Lana, schon in der 3. Minute versuchte es Peter Mitterer von der Strafraumgrenze, der Ball streifte die Querlatte. In der 7. Minute die Terlaner Führung, eine abgefälschte Flanke von der rechten Seite, von Fabio Corradini, erreichte Thomas Albenberger am zweiten Pfosten, in Torjäger Manier ließ er Santer keine Abwehrmöglichkeit. Das 2 – 0 ließ nicht lange auf sich warten, Emil Ciavatta war mit einem Weitschuss aus 25 Metern erfolgreich. Auf der anderen Seite ließ Terlan nicht viel zu, so versuchte es Giocondo mit einem Weitschuss, dieser ging diagonal vorbei (15.). Beim 3 – 0 zog Lukas Springeth auf der rechten Seite davon, spielte perfekt für den einlaufenden Thomas Albenberger in die Mitte, wieder hatte Santer keine Abwehrmöglichkeit. Kurz vor der Pause ein Freistoß aus gut und gerne 35 Metern, den hart getretenen Ball von Giocondo konnte Lukas Malfatti nur bedingt abwehren, er klatschte an die Latte und ins Feld zurück, wo es dann nach einer unübersichtlichen Situation, Handelfmeter für die Gäste gab, Spezialist Imeri ließ Lukas Malfatti keine Abwehrmöglichkeit.

Terlan kam gut aus der Halbzeitpause, Thomas Albenberger bediente Lukas Springeth, dessen Schuss ging diagonal knapp vorbei (46.). In der 52. Minute ging ein Kopfball von Vargiu, nach einem Eckball, am Tor vorbei. In der 58. Minute zwang Brugger Lorenz Lukas Malfatti zu einer Faustabwehr, bei seinem Schlenzer von der rechten Seite musste sich Terlans Keeper mächtig strecken. Vier Minuten später war Terlans Keeper bei einem Weitschuss von Giocondo machtlos, er befand sich etwas zu weit vor seinem Tor und der Ball senkte sich perfekt über

Lukas Malfatti. Den Zwei – Tore Vorsprung stellte dann Youssouf Sanogo in der 64. Minute wieder her, Manuel Rossi hatte sich über die linke Seite durchgetankt, seinen Abschluss konnte Santer nicht richtig festhalten und irgendwie kam der Ball dann zu Terlans Mittelfeldspieler, Sanogo konnte so ins leere Tor einköpfen. Terlan beschränkte sich nun den Vorsprung zu verwalten und mit Kontern zu punkten, bei einem dieser Konter war Thomas Albenberger auf der linken Seite durchgekommen, sein Abschlussversuch zwischen mehreren Gegenspielern ging am langen Pfosten vorbei (78.). In der 84. Minute war dann nochmal Lukas Malfatti gefragt, Truzzi hatte einen Gewaltschuss aus 25 Metern abgefeuert, Terlans Keeper konnte den flatternden Ball in letzter Sekunde mit einer Faust zur Ecke abwehren. Als dann in der Nachspielzeit (90.+1) Giocondo einen Freistoß aus guter Position übers Terlaner Tor schoss, war der Heimsieg gesichert und wichtige drei Punkte eingefahren.

Terlan: Malfatti, Mitterer, Corradini, Ciavatta, Zeni, Palese, Springeth (70. Guarnieri), Sanogo (74. Konci), Höller Michael (83. Singer), Rossi, Albenberger (89. Höller Hannes)

Lana: Santer, Lösch (41. Passler), Telser, Imeri, Grünberger, Giocondo, Brugger Lorenz, Truzzi, Fumai (81. Brugger Luis), Vargiu, Perri (58. Antino)

Tore: 1 – 0 Albenberger (7.), 2 – 0 Ciavatta (13.), 3 – 0 Albenberger (20.), 3 – 1 Imeri (44. Handelfmeter), 3 – 2 Giocondo (62.), 4 – 2 Sanogo (64.)



VEREINSTÄTIGKEIT

Danke an die Fans

„Schwere Zeiten haben auch ihre guten Seiten.
Sie zeigen, auf wen man sich bedingungslos verlassen kann“

Die Spieler der 1. Mannschaft, gemeinsam mit dem Trainer- und Betreuerenteam sowie dem sportlichen Leiter, möchten sich herzlich bei euch bedanken! Ein großes Dankeschön an alle Zuschauer und Fans, die uns in den letzten Wochen, insbesondere bei den Heimspielen, mit unglaublicher Unterstützung zur Seite gestanden und geholfen haben, diese entscheidenden Spiele zu gewinnen.

Ein besonderer Dank geht an unsere zahlreichen jungen Fans, die unsere Heimspiele zu unvergesslichen Erlebnissen machen. Ein Beispiel dafür ist das Spiel gegen Kiens, bei dem sogar ein kleiner Fanmarsch mit Pyrotechnik organisiert wurde. Während des Spiels habt ihr die Mannschaft mit Fan gesängen und Trommelrhythmen nach vorne gepeitscht.

Nach einem schwierigen Start in die Saison mit einigen Niederlagen und leider auch Verletzungen, war eure Begeisterung und Unterstützung entscheidend, um uns wieder auf die Siegerstraße zurückzubringen. Gerade in solchen Momenten ist es besonders wertvoll, die Unterstützung unserer Fans zu spüren.

Wir freuen uns darauf, weiterhin gemeinsam mit euch unvergessliche Fußballmomente zu erleben!

Ein großer Dank geht auch an unseren Stadion-DJ und Stimmungsmacher Andreas Walcher.

Danke von Herzen!

Mir – olle zusammen – sein Terlan



Bioland
ÖKOLOGISCHER LANDBAU

Echter Bauern Speck
Magenwurst



partyservice

Einheimisches Fleisch

Metzgerei NIGG - Terlan . Tel. 0471 257 128

NEWBRAND
WERBETECHNIK PUBLICITÀ



VILLA
LAVIOSA

GRAPPE - DESTILLATE - LIQUEURS

Boznerstrasse 9 - I - 39018 Terlan (Bz) - Tel. +39 0471 952043 - www.villalaviosa.it - info@villalaviosa.it



MATHA

**GÖTSCH
STEFAN**
BAUUNTERNEHMEN




Weissenhof

Pfanzelter
Gemischtwaren

Restaurant - Ristorante
Oberspeiser
Klaus / Terlan - Chiusa / Terlano • www.oberseiser.com - Tel. (+39) 0471 25 71 50

unifix

ZERBINI
PONTEGGI



Hofer Fliesen & Böden
Dein Partner

facharztpraxis
ambulatorio specialistico
dr. markus kleon



Spengler und Vertretung Solatube
VIEIDER A.

337 457 945 - www.vieider-anton.com - Terlan-Terlano

orthopädie - ortopedia
unfallchirurgie - traumatologia
sporttraumatologie - traumatologia dello sport
physiotherapie - fisioterapia

Romstraße 85 - Via Roma 85
39014 Burgstall - Postal
Tel. 0473 055778
info@drkleon.com
www.drkleon.com


Salon Tini
Damen & Herren

beyond
training / physio / nutrition / mental coaching

Michael Geier



SCHMIED
UND SCHLOSSER
FABBRIO E MAGNANO

39018 Terlan - Siebeneich/Terlano - Settequerce
www.schlosserei-geier.it - info@schlosserei-geier.it

Tel. 0471 502 038 - Mobil 335 58 41 504

euro alpe
info@euroalpe.it - www.euroalpe.it

Qualität und Service ist unsere Stärke



Alles unter einem Dach finden Sie bei ...

PICHLER

Terlan, Andrianer Straße 14
Tel. 0471 25 70 01

Samstag nachmittag geöffnet

Nette Leute finden zu...

ZÖGGLER ALFRED
BODENLEGER

Verlegen von Holz-PVC- und Teppichböden - schleifen und versiegeln von Holzböden

Verseinerweg 56 - 39010 Mölten (BZ)
Tel./Fax (+39) 0471 668 402 - Handy (+39) 349 560 06 74
alfred.zoeggeler@rolmail.net



Restaurant

Patauner

39018 Siebeneich - Terlan • Settequerce - Terlano
Bozner Straße 6 • Via Bolzano 6
Tel. + Fax 0471 918502

Hochbrunner

Sch- u. Tiefbau | Infrastrukturen | Statik | Straßenbau | Sicherheitskoordinat



INNERHOFER
Dr. Ing. Ulrich Innerhofer
Ingenieurbüro | Studio tecnico

9028 Schlanders / Silandro | Zermingerstr. 4/A via Zerminger | Tel. 0473 620277 | info@innerhofer.

pizzaservice jimmi

whatsapp - mobil
340.888.6823 of oder
Tel. 0471 257159

RISTORANTE - RESTAURANT - PIZZERIA
BUSCHENHANS

HOLZOFENPIZZA direkt zu Ihnen nach Hause

Pizza al forno di legna direttamente a casa Vostra

Profanter Philipp
Heizungs-, Sanitär- und Solaranlagen

Unterkreuth 2
39018 Terlan
Tel. 339 1388887
philipp.profanter@hotmail.com

santler GÄRTNEREI

Gemüsepflanzen aus eigener Anzucht
Blumen und Pflanzen für Haus und Garten
Blumengebinde für verschiedene Anlässe
und Trauerfloristik.

e-mail: santler@live.com
Tel. 0471 257278 Fax. 0471 258626
GÄRTNEREI SANTLER | PERGLWEG 4, VIA PERGOLA - TERLAN/6 (BZ)

IHR PARTNER FÜR DIE METALLVERARBEITUNG

UNTERHOLZNER
Werkzeugmaschinen und Zubehör - macchine utensili ed accessori

Bergwerkweg 7
39018 Terlan
info@unterholzner.it
Tel. 0471 256196

Fahrschule - Autoscuola
HASLACH

TopControl
Everything in motion

intelligent weighing solutions
clever labelling solutions
innovative packaging solutions
smart software solutions

Process optimizing solutions for food industry

4.0 industry

Elektroinstallationen, Reparaturen, TV- + SAT-Anlagen, Staubsaugeranlagen, Autom. Toranlagen, Erdungs- und Blitzschutzanlagen, Brandmeldeanlagen

ELEKTRO WALTER

Bahnhofstraße 29 / Via Stazione 29
39018 Terlan / Terlano (BZ)
T. 0471 238 061 - F. 0471 238 305
333 74 84 145 - info@elektrowalter.info

impianti elettrici, riparazioni, antenne TV + SAT, impianti aspirapolvere, centralizzati, cancelli automatici, impianti di rivelazione incendi

Palese
Malermmeister

Tel 0471 257182 · franz.palese@dnet.it

Alarmstudio
Sicherheitssysteme

Einbruchmeldeanlagen
Brandmeldeanlagen
Videoüberwachungsanlagen
Telefonanlagen
Strukturierte Netzwerke

39018 Terlan - Hauptstrasse 40
Tel. 0471 257749 - Fax 0471 258521
E-Mail: info@alarmstudio.it



Residence *Egger*

Bar - Pizzeria - Restaurant
Oberkreuther Weg - Terlan
Tel. +39 0471/1889670
E-Mail: info@egger-terlan.eu
Web: www.egger-terlan.eu



www.progart.it

Progart G.m.b.H.

Sonnenstraße 26
I-39010 Andrian (BZ)
Tel. +39 0471 510006
Fax +39 0471 510129
info@progart.it

AUDIOVISION
Video & Filmproduction



Sonnex - Bozner Straße 63 - 39057 Frangart (BZ)
Tel. 0471 631270 - Fax 0471 631269
info@sonntex.it - www.sonntex.it

SONNTEX
SONNENMARKISEN - ROLLLÄDEN

Sonne, Sonne, Sonne,
Weil Sie sich den
besten Sonnenschutz verdienen...

TERLAN **Esso** TERLANO
J. OBERRAUCH KG
REIFENZENTRUM
CENTRO GOMME
24h
CAR WASH
0471 257 224

Ideen aus Holz
Zimmererei
Spitaler Robert
Herstellung und Montage von:
- Treppen & Umzäunungen
- Dachdeckerarbeiten & Balkone
- Dachstühle & Dachsanierungen
39018 Terlan - Dr. Anton Mayrweg 2
Tel. + Fax 0471 258 168 - Handy: 339 739 87 54

PFNATSCHALM
OLM BOCK AF MEARI

SPORTBAR
Ganzjährig geöffnet
Eis
Kuchen & kleine
Imbisse
Niederthorstr. 11 / 39018 Terlan / 0471 257 538

MAIR PETER
BÖDEN - PAVIMENTI
39051 Branzoll/Bronzolo
Etschstrasse/Via Adige 3

Holzböden - Moquette
PVC - Linoleum - Kork
legno - moquette
PVC - linoleum - sughero
schleifen und versiegeln
levigatura e verniciatura
Tel. + Fax 0471 967681
Handy-Cell. 329 4506008

Sweet Café
Hauptstr. - Via Principale 28
39018 Terlan /o
Tel. 0471 258128

Neuhauser H. OHG
KFZ Reparatur Meisterbetrieb
→ Mechaniker
→ Elektriker
→ Reifendienst
→ Schnellservice für
Voruntersuchungen
Andrianerweg 2
TERLAN (ZENTRUM) ☎ 0471 257207

TISCHLEREI KOFLER
MONDHOLZ

KAROSSERIE F1
Enzenbergweg 22,
Via Enzenberg
I-39018 Terlan/Terlano
info@karosserief1.com
+39 0471 238000

KORNELL
FLORIAN BRIGL
Weingut Kornell - Bozner Strasse 23 / I-39018 Siebeneich (BZ)
Tel. +39 0471 917 507 - info@kornell.it | www.kornell.it

PICHLER'S
OPTIC

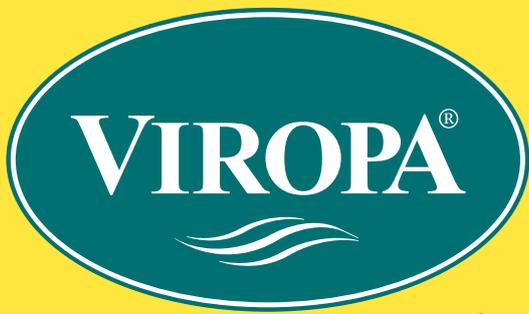
BBRent
NALS
VERLEIH.IT
AUTO UND ANHÄNGER
+39 349 1467348
AUTO UND ANHÄNGER

PACCAGNEL
Wärme und Wohlbefinden
Öfen und Sauna
www.paccagnel.it Terlan



Tobike
Bikes & Service
Nals / Nalles - Tel. 0471 - 678 225
www.tobike-nals.it

VERKAUF & REPARATUREN
FAHRRADZUBEHÖR & BEKLEIDUNG
FAHRRADVERLEIH
VENDITA & RIPARAZIONI
ACCESSORI PER BICI & ABBIGLIAMENTO
NOLEGGIO BICI



die Südtiroler Teemarkte

Bahnhof Bar
Bar Stazione
by Stefano

39018 Terlan - Terlano
Dr.-Weiser-Platz 5
P.zza Dott. Weiser 5
Tel. 333 8826262



Einfach. Gut. Schlafen.

TERLAN, Hauptstr. 15
T 0471 1963450
info@schlemmer.bz.it
www.schlemmer.bz.it

VARESCO S.r.l.
GmbH

ASPHALTARBEITEN · STRASSENBAU
ASFALTI · COSTRUZIONI STRADALI

I-39044 Neumarkt / Egna - Tel. 0471 812 793



Reparatur
& Revision.

Tel.: 0471 258 213
Mobil: 366 100 1312
info@albert-w.it
Bergwerkweg 10 Terlan



TROJER, VONMETZ, ARCHITEKTEN

arch tv

GOLDSCHMIED - ORAFO
KERSCHBAUMER
TERLAN - EPPAN - LANA **HK**



Terlan (BZ) · T. 0471 93 94 08 · E. info@muellertiefbau.it



POLIETILEN -, PVC -, KANALISATIONSROHRE UND BEREGNUNGSMATERIAL
TUBI POLIETILENE, PVC, FOGNATURE E MATERIALE PER IRRIGAZIONE

Hauptstrasse · Via Principale 88 · 39018 Terlan · Terlano (BZ)
Tel. 0471 257 095 · Fax 0471 257 406 · info@mitterer.it · www.mitterer.it

*Pause
wie zu Hause!*

MEBOSÜD

ZIMM
einfach besonders



MITTERER
PROFESSIONAL SPRAYERS



TRAINER: Gianpaolo Boratti

SPIELORT: Terlan

JAHRGANG: 2019

KADER:

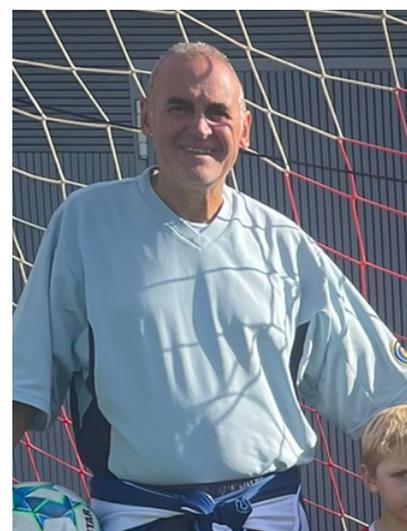
- Höller Elias
- Prischer Alexander
 - Thaler Elias
 - Zerbini Gabriel
- Bertolini Lilly Rose
- Mustafaj Lukas
- Djibril Toko Nikolas
 - Guidi Noah
- Neuhauser Benno
- Anselmi Gabriele
 - Cassina Mirco
- Goller Christian
 - Matha Louis

Die jüngsten Talente des AFC Terlan werden in den ersten Schritten ihrer Fußballaufbahn von einer echten Trainerlegende betreut: Gianpaolo Boratti. Mit seiner wertvollen Erfahrung kümmert er sich um die Spieler des Jahrgangs 2019.

Die Mannschaft der Unter 6 wird in diesem Jahr noch keine offiziellen Spiele bestreiten, sondern durch das Training wertvolle Erfahrungen für die kommenden Jahre sammeln. Im Vordergrund stehen dabei vor allem die Freude an der Bewegung und der Spaß am Fußballspielen.

Im Bild:

Trainer
Gianpaolo
Boratti





JUGEND Unter 12

TRAINER: Thaler Maximilian
CO-TRAINER: Pernter Oliver
& Meinhard Demichiel

SPIELORT: Terlan
JAHRGANG: 2012

KADER:

- Clementi Philipp
- Unterkofler Matthias
 - Dumani Danjel
 - Tonelli Lukas
 - Clement André
- Gampenrieder Manuel
 - Prackwieser Leo
 - Mehicic Elmin
 - Haberer Jonas
 - Knoll Manuel
- Von Dellemann Hannes
 - Spornberger Rafael
 - Lahliybi Adam

Kurzinterview mit Trainer Thaler Maxi **Was sind die Ziele für diese Saison?**

Maxi: Unser Hauptanliegen als Trainerteam in diesem Jahr ist es, dass sich die Jungs in allen Bereichen – technisch, taktisch, spielerisch und mental – individuell weiterentwickeln. Dabei stehen die Ergebnisse im Hintergrund. Entscheidend ist, dass die „Buabm“ den nächsten wichtigen Schritt machen, um optimal auf den Übergang zum Großfeld und die kommenden Herausforderungen in den nächsten Altersklassen vorbereitet zu sein.

Wie ist dein Eindruck zum jetzigen Zeitpunkt?

Maxi: Die Jungs zeigen einen beeindruckenden Ehrgeiz, der uns sehr freut, und sind voll bei der Sache. Sie saugen unsere Anweisungen förmlich auf wie Schwämme und beginnen, diese zunehmend auf dem Spielfeld umzusetzen. Bis auf eine Ausnahme, in der der Gegner eine Nummer zu groß war, haben wir in jedem Spiel deutliche Fortschritte gesehen. Diesen Weg wollen wir bis zum Saisonende konsequent weitergehen und sind auf einem sehr guten Kurs.



JUGEND Unter 15

TRAINER: Cascone Claudio

CO-TRAINER: Elsler Thomas

SPIELORT: Terlan

JAHRGANG: 2009-2010

KADER:

- Benedetti Alex
- Bua Daniel
- Clementi Dominik
- Dejakum Felix
- Ebnicher Elias
- Eisenstecken Lintner Laurin
 - Faes Leon
 - Gasser Philipp
 - Koch Julian
 - Mair Felix
- Marcone Gabriel
- Mitterer Felix
- Neuner Gabriel
- Nigg Philipp
- Pelagalli Simone
- Pföstl Lukas
- Pradotti Matteo
- Puff Raphael
- Raffeiner Rapfael Leon
- Ramoser Felix

Rosatti Florian

- Tacus Filippo

- Trentadue Vittorio

- Trojer Philipp

- Von Dellemann Matthias

- Walzl Leo

Wie man bereits der Kaderliste entnehmen kann, haben die Trainer Claudio Cascone und Thomas Elsler eine große Auswahl an Spielern zur Verfügung – und genau darin sehen sie ihre Stärke. Claudio ist überzeugt: „Wenn alle gemeinsam an einem Strang ziehen und das gleiche Ziel vor Augen haben, wird man am Ende der Saison sagen können, dass jeder einzelne ein besserer Fußballer geworden ist.“ Dieses Ziel haben sich die Trainer fest vorgenommen.





FREIZEIT & JUGEND

Zusammenfassung

ERGEBNISSE

Freizeit (Kleinfeld Mitte)

Sturmtruppen Terlan - Völlan Tisens 4:1
Tore: 2x Vonmetz Peter, Corso Alexander, Unterholzner Armin

Algund - Sturmtruppen Terlan 1:3
Tore: 2x Huber Philipp, Walcher Andreas

Junioren

Naturns - SPG Etschtal 10:2
Tore: 2x Atiq Omar

SPG Etschtal - Neugries 1:2
Tore: Eigentor

A-Jugend

St. Pauls - SPG Etschtal 4:1
Tore: Dissertori Felix

SPG Etschtal - Obermais 1:2
Tore: Dissertori Felix

B-Jugend

Algund - SPG Etschtal - Mals 12:1

SPG Etschtal - Real Bolzano 6:1

C-Jugend

SPG Etschtal - Virtus Bolzano 0:3

St. Pauls - SPG Etschal 0:4

Unter 15

Pool Unterland - SPG Etschtal 3:1
Tore: Dejakum Felix

SPG Etschtal - Kaltern 3:4
Tore: 2x Ebnicher Elias, Dejakum Felix

Unter 12

SPG Etschtal - St. Martin Moos 0:11

Riffian/Schenna/Tirol ROT - SPG Etschtal 0:0

Unter 11 ROT

Olimpia Merano Volpi - SPG Etschtal ROT 1:4
Tore:

Unter 11 WEISS

SPG Etschtal WEISS - Steinegg 3:2
Tore: 2x Aufderklamm Rafael, Clementi Samuel

Mölden/Vöran/Hafling - SPG Etschtal WEISS 2:3
Tore: Aufderklamm Raphael, Clementi Samuel, Pfanzelter Michael



FREIZEIT & JUGEND

Zusammenfassung

ERGEBNISSE

Unter 10

Nals SCHWARZ - AFC Terlan	2:4
Tore:	
AFC Terlan - Siebeneich	4:1
Tore:	

Unter 9

Mölten/Vöran/Hafling - AFC Terlan	6:2
AFC Terlan - SV Lana	0:3

SPIELE AN DIESEM WOCHENENDE

Freizeit (Kleinfeld Mitte)

FR 18.10.24 Sturmtruppen Terlan - Rentsch

Junioren

MO 21.10.24 Lana - SPG Etschtal

A-Jugend

SO 20.10.24 SPG Etschtal - Tschermers Marling

B-Jugend

SA 19.10.24 Kastelbell Tschars - SPG Etschtal

C-Jugend

SO 20.10.24 Voran Leifers - SPG Etschtal

Unter 15

SA 19.10.24 Jenesien - SPG Etschtal

Unter 12

DO 17.10.24 Olimpia Meran - SPG Etschtal

SA 19.10.2024 SPG Etschtal - Mölten/Vöran/Hafling

Unter 11 ROT

DO 17.10.24 SPG Etschtal ROT - Algund

Unter 11 WEISS

SA 19.10.24 SPG Etschtal WEISS - Überetsch GRÜN

Unter 10

FR 18.10.24 Andrian - AFC Terlan

Unter 9

MI 23.10..24 Team Buga - AFC Terlan

Weitere Informationen und kurzfristige Änderungen werden auf der Homepage www.afc-terlan.com veröffentlicht.



Impressum:

Herausgeber: AFC Terlan

Redaktion: T. Albenberger

Autoren: E. Albenberger, E. Erschbamer, M. Ebnicher, T. Albenberger.



skyalps



bautechnik®

Im Zusammenspiel werden die
höchsten Ziele greifbar.
Neue Wege in Umwelt-, Energie-,
Gebäudetechnik und Tiefbau.
www.bautechnik.it

Teamgeist.